

## Информационный циркуляр

**INFCIRC/844**

31 декабря 2012 года

**Общее распространение**

Русский

Язык оригинала: английский

---

### Сообщение от 6 декабря 2012 года, полученное от Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве

1. Секретариат получил от Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве вербальную ноту от 6 декабря 2012 года, в приложении к которой приводится заявление Движения неприсоединения о конференции 2012 года по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.
2. Вышеупомянутое сообщение и – в соответствии с просьбой Постоянного представительства Исламской Республики Иран – содержащееся в приложении заявление настоящим распространяются в информационных целях.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН  
ПРИ МЕЖДУНАРОДНОМ АГЕНТСТВЕ  
ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ (МАГАТЭ)

№ 207/2012

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Международном агентстве по атомной энергии свидетельствует свое уважение Секретариату Агентства и имеет честь просить его распространить заявление Движения неприсоединения (ДН) о конференции 2012 года по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, сделанное Председателем Координационного бюро Движения неприсоединения в Нью-Йорке, среди государств-членов, опубликовать его в качестве документа серии INFCIRC и обнародовать его через веб-сайт МАГАТЭ.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Международном агентстве по атомной энергии пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату Агентства уверения в своем самом высоком уважении.

[Печать]

6 декабря 2012 года

Секретариат директивных органов  
Внимание: г-на Вильмоша Червеня,  
помощника Генерального директора

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ  
КООРДИНАЦИОННОГО БЮРО  
ДВИЖЕНИЯ НЕПРИСОЕДИНЕНИЯ

ЗАЯВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ НЕПРИСОЕДИНЕНИЯ (ДН) О КОНФЕРЕНЦИИ  
2012 ГОДА ПО СОЗДАНИЮ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ  
ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ И ВСЕХ ДРУГИХ ВИДОВ ОРУЖИЯ МАССОВОГО  
УНИЧТОЖЕНИЯ

Нью-Йорк, 29 ноября 2012 года

Государства – члены ДН, являющиеся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), выражают свое глубокое разочарование в связи с заявлениями соучредителей конференции 2012 года по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, об отказе от созыва конференции в 2012 году, как было запланировано в соответствии с выводами и рекомендациями в отношении последующих мер, содержащихся в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Государства – члены ДН, являющиеся участниками ДНЯО, подчеркивают, что отказ от созыва конференции до конца года противоречит и является нарушением совместной договоренности государств – участников ДНЯО, которая изложена в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку и разделе IV выводов и рекомендаций в отношении последующих мер, содержащихся в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, под названием «Ближний Восток, в частности осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку».

ДН вновь заявляет о своей всесторонней и давней поддержке создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, что последовательно отражено в итоговых документах его встреч на высшем уровне и конференций на уровне министров. Государства – члены ДН, являющиеся участниками ДНЯО, призывают к всестороннему осуществлению резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, которая является неотъемлемой и существенной составляющей пакета решений, принятого без голосования и позволившего обеспечить бессрочное продление действия Договора о нераспространении ядерного оружия в 1995 году, и подтверждают, что резолюция 1995 года по Ближнему Востоку остается в силе, пока не будут достигнуты ее цели.

ДН напоминает о том, что главы государств и правительств стран – членов ДН, являющихся участниками ДНЯО, выразили озабоченность в связи с задержкой осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, и настоятельно призывает трех соавторов резолюции принять все необходимые меры для ее всесторонней реализации без каких-либо дальнейших проволочек.

Высоко оценивая позитивную и конструктивную реакцию всех государств – членов ДН на Ближнем Востоке, являющихся участниками ДНЯО, в отношении конференции, в том числе заявление о намерении принять в ней участие, ДН с признательностью отмечает усилия и позитивное и конструктивное взаимодействие всех арабских стран и Исламской Республики Иран при подготовке конференции.

Государства – члены ДН, являющиеся участниками ДНЯО, выражают сожаление, что Израиль, не заявивший о намерении принять участие в конференции, продолжает препятствовать ее созыву. В этой связи ДН требует, чтобы Израиль, единственная страна региона, не присоединившаяся к ДНЯО и не заявившая о своем намерении сделать это, отказался от обладания ядерным оружием, без предварительных условий и дальнейших проволочек присоединился к ДНЯО, незамедлительно поставил все свои ядерные установки под полномасштабные гарантии МАГАТЭ в соответствии с резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности и осуществлял свою ядерную деятельность в соответствии с режимом нераспространения.

Государства – члены ДН, являющиеся участниками ДНЯО, решительно не согласны с соучредителями, утверждающими о наличии препятствий к созыву конференции в установленные сроки, и настоятельно призывают Генерального секретаря ООН, Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Российскую Федерацию созвать конференцию в 2012 году в соответствии с полномочиями, возложенными на них в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, чтобы избежать любых негативных последствий для эффективности и надежности ДНЯО, процесса рассмотрения его действия в 2015 году и режима ядерного разоружения и нераспространения в целом.